

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Püha Vaimu Kogudus

registrikood: 80210007

tänava/talu nimi, Pühavaimu tn 2

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10123

telefon: +372 6464430, +372 6441487

faks: +372 6441487, +372 6444102

e-posti aadress: tallinna.puhavaimu@eelk.ee

veebilehe aadress: www.eelk.ee/tallinna.puhavaimu/

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	10
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	10
Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud	11
Lisa 8 Tööjõukulud	11
Lisa 9 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

EELK Tallinna Püha Vaimu koguduse teeninduspiirkonnaks koos osakogudustega on Tallinna linn.

Hinnanguliselt koos osakogudustega tuleb kokku 4100 inimest, kes on hingekirjas. 2017. aasta koondandmetel oli 2686 inimest koguduseliikme staatuses. Liikmeannetajaid oli koos osakogudustega kokku 452 inimest. Hääleõiguslikke liikmeid koos osakogudustega oli kokku hinnanguliselt 259 inimest.

Läti Kolmainu osakogudust on teeninud abiõpetaja emeeritus Valdek Johanson. Tänu Inese Vohlbrücki eestvedamisele toimib lätlaste tegevus Püha Vaimu kiriku juures ja kogudusemajas.

Püha Timoteose ja Püha Tiituse osakogudust on teeninud praktikant ja pärast ordinatsiooni abiõpetajana Sara Bishop, vastutav preester Gustav Peeter Piir, alaline abiline preester Tuomas Mäkipää. Organistid on olnud Kristiina Hoidre ning Olga Gams. Jätkus pühapäevakooli töö koos põhikogudusega.

Sakariase osakogudus on pidanud regulaarseid teenistusi kaks korda kuus EELK Usuteaduse Instituudi Püha Risti Kabelis pühapäeviti kell 11. Ühineti põhikogudusega kohvilaudeks kogudusemajas.

Lasnamäe Püha Markuse Osakoguduse puhul on linnaosa ja seal elava rahva vajaduste kaardistamisega tegelenud misjonär Kirsti Malmi. Koostöös EELK Misjonikeskusega on õpetaja Kai Petteri Lappalainen ja eestvedaja Margus Sardis.

Venekeelse töö puhul abiõpetaja Eha Kraft teenib Peeteli kirikus toimuvatel venekeelsetel teenistustel, organistik sealjuures Olga Gams.

Muusikatööd teevad viis palgalist muusikatöö tegijat – organist Kristiina Hoidre ja organist ning päevahoiu laste muusikaõpetaja Olga Gams, koorijuht Riho Ridbeck, noorteansambli juht Kristina Teresa Kurg ja Pühapäevakooli laste muusikaõpetaja Liilia Kotkas. Muusikakollektiive on meil neli – Koguduse kammerkoor, kammerkoor Crede, koguduse noorteansambel ja Pühapäevakooli laste ansambel. Suursündmus oli jõululaupäeval Charles Camille Saint-Saëns „Jõulu Oratooriumi“ ettekanne koguduse kammerkoori, orkestri ja solistide poolt.

Hoolekande- ja hingehoiutöös lisaks iga-aastastele kodukülastustele toimus leinagrupi tegevus hingehoidjate Kreet Aun ja Vaike Pungas juhendusel.

Pühapäevakooli tegevus on jätkuvalt rahvusvahelisel tasemel. Kord kuus toimuvatel perejumalateenistustel teenisid kaasa lapsed ja noored ning õpetajad Eha Kraft ja Sara Bishop panid kokku erinevaid jutluseid ning näidendeid pereteenistuste tarvis. Koguduse abiõpetajad Eha Kraft ja Sara Bishop arendasid edasi „GodlyPlay“ ruumi Ylöjärvi koguduse ning EKNi toetusega. Augusti lõpus õnnistas ruumi EKN president peapiiskop-emeeritus Andres Põder. Lisaks oma kogudusele on ka Usuteaduse Instituut ja Toomkool seda ruumi kasutanud oma õppetöös.

Turistidele korraldatud kontserte andsid organistid Kristiina Hoidre ja Olga Gams koos solisti Ann Narvaga. Tallinna linna toetusel ja peapiiskop Urmas Viilma soovitusel valmis kirikus Dolores Hoffmanni vitraaz „Reformatsioon 500 – Tallinna ja Martin Lutheri“ teemadel. Sellega on kiriku vitraazidega ring peale tehtud ja ettevõtmine, mida alustati 33 aastat tagasi, lõpule jõudnud.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele ei ole juhtimistasu makstud. EEKL Põhikirja järgi on õpetaja ja abiõpetaja ex officio juhatuse liikmed. Koguduse õpetajale ja abiõpetajale maksis töötasu EELK Konsistoorium.

Koguduses töötas 2017. aastal keskmiselt 4 põhikohaga töötajat ning lisaks neile lepingulisel alusel töötanud asendajad. Töötasu maksti 31 421 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	18 265	6 970	2
Nõuded ja ettemaksed	1 315	649	3
Kokku käibevarad	19 580	7 619	
Põhivarad			
Finantsinvesteeringud	0	2 300	
Materiaalsed põhivarad	4 920	4 920	5
Kokku põhivarad	4 920	7 220	
Kokku varad	24 500	14 839	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	3 906	6 649	
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	5 173	3 552	6
Kokku lühiajalised kohustised	9 079	10 201	
Pikaajalised kohustised			
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	4 122	4 122	6
Kokku pikaajalised kohustised	4 122	4 122	
Kokku kohustised	13 201	14 323	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	12 782	12 782	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-12 266	-12 155	
Aruandeaasta tulem	10 783	-111	
Kokku netovara	11 299	516	
Kokku kohustised ja netovara	24 500	14 839	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	81 126	70 155	7
Annetused ja toetused	6 463	19 154	
Tulu ettevõtlusest	100	0	
Kokku tulud	87 689	89 309	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-6 463	-19 155	
Mitmesugused tegevuskulud	-39 087	-37 409	
Tööjõukulud	-31 421	-32 856	8
Kokku kulud	-76 971	-89 420	
Põhitegevuse tulem	10 718	-111	
Muud finantstulud ja -kulud	65	0	
Aruandeaasta tulem	10 783	-111	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	10 718	-111	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-666	-183	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-2 743	1 344	
Kokku rahavood põhitegevusest	7 309	1 050	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	0	-3 000	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-3 000	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	1 621	629	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	2 365	0	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-1 342	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	3 986	-713	
Kokku rahavood	11 295	-2 663	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 970	9 633	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	11 295	-2 663	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	18 265	6 970	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	12 782	-12 155	627
Aruandeaasta tulem		-111	-111
31.12.2016	12 782	-12 266	516
Aruandeaasta tulem		10 783	10 783
31.12.2017	12 782	-1 483	11 299

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Tallinna Püha Vaimu Koguduse 2017. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud tekkepõhisest arvestusest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud erodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendid kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja pangas olevat raha. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid kaudmeetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansiupäeva seisuga hinnatud ümber erodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse koguduse tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootustud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle aasta ja maksumusega alates 1000 eurost. Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb tema ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tööseisundisse ja -asukohta.

Amortisatsiooni arvutamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooni norm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Maad ei amortiseerita.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000 eurot

Finantskohustised

Kõik finantskohustised - võlad tarnijale, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised kohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusid.

Kohustused, mille tähtaeg on bilansi kuupäevast arvestatuna üle aasta, kajastatakse bilansis pikaajalise kohustusena, ülejäänud lühiajalise kohustusena.

Annetused ja toetused

Annetused annetajaliikmetelt ning muude toetuste arvestusel on lähtunud sellest, et annetused kajastatakse tuluna selles perioodis, mille eest need saadakse. Sihtotstarbelisi annetusi kajastatakse analoogiliselt sihtfinantseerimisega, lähtudes juhendist RTJ 12 (s.o. kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused on mõeldud).

Sihtotstarbelisi tulusid ja kulusid kajastatakse brutomeetodil.

Alates 01.01.2013 muutus kohustuslikuks RTJ12 muudatuste rakendamine. Saadud annetused ja toetused kajastatakse tuluna siis, kui nende laekumine on praktiliselt kindel ning kõik sisulised tingimused on täidetud.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse koguduse tegev- ja kõrgemat juhtkonda, nende lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Raha pangas ja kassas	18 265	6 970
Kokku raha	18 265	6 970

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	66	66
Muud nõuded	1 249	1 249
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 315	1 315
	31.12.2016	12 kuu jooksul
Muud nõuded	649	649
Kokku nõuded ja ettemaksed	649	649

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017		31.12.2016
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		555	631
Erisoodustuse tulumaks	25		
Sotsiaalmaks	41	1 159	1 204
Kohustuslik kogumispension		55	55
Töötuskindlustusmaksed		73	62
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	66	1 842	1 952

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Maa	Muud materiaalsed põhivarad	Kokku
31.12.2015			
Soetusmaksumus	1 920		1 920
Jääkmaksumus	1 920		1 920
Ostud ja parendused		3 000	3 000
Muud ostud ja parendused		3 000	3 000
31.12.2016			
Soetusmaksumus	1 920	3 000	4 920
Akumuleeritud kulum		0	0
Jääkmaksumus	1 920	3 000	4 920
31.12.2017			
Soetusmaksumus	1 920	3 000	4 920
Akumuleeritud kulum		0	
Jääkmaksumus	1 920	3 000	4 920

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2015	Saadud	Tulu	31.12.2016
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
oreli remondiks	4 122			4 122
muusikatöö	399		-399	0
mälestustahviid	929			929
sinodi korraldamine	165		-165	0
vitraažid kiriku akendele	1 024	134		1 158
diakoonia töö	778		-778	0
väikese oreli ja kabeli remondiks	970	495		1 465
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	8 387	629	-1 342	7 674
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	8 387	629	-1 342	7 674

	31.12.2016	Saadud	Tulu	31.12.2017
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
oreli remondiks	4 122			4 122
muusukatöö		484		484
mälestutahvlid	929			929
Rahumäe kabeli remondiks		82		82
Godly Play		400		400
vitraažid kiriku akendele	1 158	340		1 498
väikese oreli remondiks	1 465	315		1 780
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	7 674	1 621		9 295
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	7 674	1 621		9 295

Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2017	2016
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	81 126	70 155
Kokku liikmetelt saadud tasud	81 126	70 155

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	24 455	25 137
Sotsiaalmaksud	6 966	7 719
Kokku tööjõukulud	31 421	32 856
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2017	31.12.2016
Füüsilisest isikust liikmete arv	2 686	2 571

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.06.2018

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Tallinna Püha Vaimu Kogudus (registrikood: 80210007) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ÜLLE GUNIN	Juhatuse liige	21.06.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6464430
Telefon	+372 6441487
Faks	+372 6441487
Faks	+372 6444102
E-posti aadress	tallinna.puhavaimu@eelk.ee
Veebilehe aadress	www.eelk.ee/tallinna.puhavaimu/